



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK IX. - č.27/2026



**OZNAMY NA SLÁVNOSŤ SVÄTÝCH
CYRILA A METODA "A"
05.-12.07.2026**



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 05.07.	sv. Cyrila, mnícha a Metoda, biskupa, slovanských vierozvestov, patronov Európy <i>slávnosť</i>	
	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.45	ruženec + spovedanie svätá omša – slovensko-česky stretnutie pri občerstvení v Church Hall
pondelok 06.07.	féria 14. týždňa v cezročnom období	
utorok 07.07.	féria 14. týždňa v cezročnom období	
streda 08.07.	féria 14. týždňa v cezročnom období	
štvrtok 09.07.	féria 14. týždňa v cezročnom období	
piatok 10.07.	féria 14. týždňa v cezročnom období	
sobota 11.07.	sv. Benedikta, opáta, patrona Európy <i>sviatok</i>	
nedeľa 12.07.	15. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	
	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.45	ruženec + spovedanie svätá omša – slovensko-česky stretnutie pri občerstvení v Church Hall

SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:
SILVIA MARGOVA

slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ



Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR. Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

zachovajte, prosíme,









posvätné ticho v kostole!



ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

-  PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY
-  DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA
-  TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI
-  PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU
-  DRUHÝ ODDIEL: DESAŤ PRIKÁZANÍ
-  DRUHÁ KAPITOLA: „MILOVAŤ BUDEŠ SVOJHO BLÍŽNEHO AKO SEBA SAMÉHO.“

8. ČLÁNOK ÔSME PRIKÁZANIE

III. PREVINENIA PROTI PRAVDE

2475 Kristovi učenici si obliekli „nového človeka, ktorý je stvorený podľa Boha v spravodlivosti a pravej svätosti“ (Ef 4,24) . Majú odložiť lož a „všetku zlobu a každú lešť, pokrytectvo, závisť a každé ohováranie“ (1Pt 2,1) .

2476 Falošné svedectvo a krivá prisaha. (2152) Ak sa nejaké tvrdenie, ktoré je v rozpore s pravdou, vyjadrí verejne, nadobúda osobitnú závažnosť. Pred súdom sa stáva falošným svedectvom. Ak sa koná pod prisahou, ide o krivú prisahu. Takéto správania prispievajú buď k odsúdeniu nevinného, alebo k ospravedlneniu vinníka, alebo k zvýšeniu trestu, do ktorého obžalovaný upadol. Vážne ohrozujú vykonávanie spravodlivosti a správnosť rozsudku vyneseného sudcami.

2477 Rešpektovanie dobrého mena osôb zakazuje každý postoj a každé slovo, ktoré im môže zapríčiniť nespravodlivú škodu. Previňuje sa: — nerozvážnym posudzovaním, kto hoci aj mlčky bez dostatočného podkladu pripúšťa ako pravdivú nejakú morálnu chybu blížneho;

— ohováraním, kto bez objektívne platného dôvodu odhaľuje chyby a previnenia blížneho osobám, ktoré o nich nevedia;
— osočovaním, kto tvrdeniami, ktoré sú v rozpore s pravdou, poškodzuje dobré meno druhých a dáva príležitosť k mylným úsudkom o nich.

2478 Aby sa vyhlo nerozvážnemu posudzovaniu, každý sa má usilovať, pokiaľ je to možné, vysvetľovať si v priaznivom zmysle myšlienky, slová a skutky svojho blížneho:

„Predpokladá sa, že každý dobrý kresťan má byť ochotnejší skôr po dobrom si vysvetľovať nejasný výrok blížneho, než ho odsúdiť. Ak si ho nijako nemôže vysvetliť po dobrom, nech sa ho opýta, ako ho chápe; a ak ho chápe nesprávne, nech ho láskavo opraví. A ak to nestačí, nech hľadá všetky vhodné prostriedky, aby [blížny] výrok správne pochopil, a tak sa zachránil pred omylom.“

2479 Ohováranie a osočovanie ničia dobré meno a česť blížneho. Česť je totiž spoločenské svedectvo o ľudskej dôstojnosti a každý má prirodzené právo na česť svojho mena, na svoju dobrú povesť a na úctu. (1753) Preto ohováranie a osočovanie narúša čnosť spravodlivosti a lásky.

BIBLICKÉ STRETNUTIE



Dávame na vedomie, že počas letných mesiacov júl a august sa biblické stretnutia konať nebudú. Oznam o najbližšom stretnutí bude uverejnený na webovej stránke SCM v Londýne aj na Facebooku.

Prajeme všetkým požehnané letné dni. Vidíme sa znova v septembri.



Otvorené biblické stretno na London Bridge

PODCAST BIBLIA ZA ROK

Dávame do pozornosti, že od 1. januára 2026 je možnosť počúvania podcastu BIBLIA ZA ROK vďaka vydavateľstvu Nová jar.

Je to podcast v slovenskom jazyku, ktorý nahovoril o Patrik Taraj a o Pavol Forgáč. Je to preklad najpočúvanejšieho podcastu v Amerike, ktorý nahovoril Fr Mike Schmitz.

Prechádza sa v ňom celou Bibliou od stvorenia sveta až po knihu Zjavenia.

Využime túto príležitosť, aby sme lepšie spoznali naše náboženstvo, Boží plán a akú úlohu máme v ňom aj my. Počúvať môžete denne cez stránku <https://novajar.sk/podcast/> alebo cez svoju podcastovú aplikáciu, kde si môžete nastaviť odber podcastu a každé ráno dostanete upozornenie.



SCM v Londýne HĽADÁ:

SCM v Londýne hľadá osobu, ktorá má skúsenosť so sledovaním výziev Ministerstva zahraničných vecí a následným písaním projektov, ktoré by pomohli našej misii... napríklad na nástenné kalendáre, ktoré každoročne pripravujeme, na duchovné obnovy, kultúrne podujatia a podobne...

Prihláste sa e-mailom alebo osobne.
Ďakujeme 🙏



!!! ZMENA ČASU SVÄTEJ OMŠE !!!

**V nedele 5., 12. a 19. júla 2026
bude svätá omša
o 13.00 hod.**

**PRAJEME VÄM PRÍJEMNÉ A ZDRAVIU TELA I DUŠI
PROŠEŠNÉ PREŽITIE DOVOLENKOVÝCH DNÍ**



DOVOLENKOVO-PRÁZDNINOVÝ REŽIM SCM

**Počas mesiacov
júl a august
kancelária SCM
pre čerpanie dovolenky
nebude v prevádzke
a nebudú sa vybavovať
žiadne administratívne záležitosti !!!**



PODPORA SCM V ROKU 2026

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.
BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO

Pán Boh vás odmeň za Vašu štedrosť.

MOŽNOSŤ BEZHOTOVOSTNÝCH

PRÍSPEVKOV PRE SCM LONDON

Keďže doba stále napreduje a stále menej ľudí využíva hotovosť, SCM ponúka aj možnosť prispievania:

BANKOVÝM PREVODOM

HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



alebo cez **PLATOBNÝ TERMINÁL:**

Terminál je prepojený priamo s bankovým účtom SCM v Londýne.



alebo môžete použiť **QR KÓD:**

1. NASKENUJTE QR KÓD CEZ MOBIL
2. VYBERTE SUMU, KTOROU NÁS CHCETE PODPORIŤ A POTVRDTE JU.
3. MÔŽETE PRÍSPEVOK NAVÝŠIŤ O GIFT AID NÁSLEDNÝM VYPLNENÍM VAŠICH ÚDAJOV
4. HOTOVO. ĎAKUJEME!



MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu
28/06/2026

Zbierka : £ 205.00

GA obálky : £ 143.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere
£4,000/mesiac. Svätá omša o 14.00 hod.
každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná
za všetkých pravidelných a stálych dobrodinco
v a podporovateľov SCM.



Všetkým dobrodincom vyslovujeme úprimné: Pán Boh odpláť!

**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce
POĎAKOVAŤ**

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom
SCM**

**prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy
za ich pravidelné príspevky.**

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

.....

**Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť
a šľachetnosť srdca.**

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke
a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

POKYNY SÚVISIACE S PRÍTOMNOSŤOU V CHURCH HALL A JEJ UŽÍVANÍM:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM.
- Žiadame všetkých návštevníkov a užívateľov týchto priestorov o plné rešpektovanie pokynov tejto osoby.
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša alebo recyklovať
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 1 libra/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami.*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 05.07. – Cyril a Metod
- 06.07. – Patrik, Patrícia
- 07.07. – Oliver
- 08.07. – Ivan
- 09.07. – Lujza
- 10.07. – Amália
- 11.07. – Milota
- 12.07. – Nina



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 25

www.scmlondon.org

Slovak Catholic Mission in London

© London 2026